



SLOVENSKI STANDARD SIST EN 962:1999/A1:2001

01-januar-2001

DfYa] bY'd`]bg_Y`Y_`Yb_Y!'NUy]]bY_UdYj Ybh]cj `d`]bg_] \ `Y_`Yb_`nUi dcfUvc`j
]bXi ghf]j]b`a YX]W]b]!'NUgbcj UZ]nXYUj U]b`dfYg_i g]!'8cdc`b]c`%

Transportable gas cylinders - Valve protection caps and valve guards for industrial and medical gas cylinders - Design, construction and tests

Ortsbewegliche Gasflaschen - Ventilschutzkappen und Ventilschutzvorrichtungen für Gasflaschen in industriellem und medizinischem Einsatz - Gestaltung, Konstruktion und Prüfungen

Bouteilles a gaz transportables - Chapeaux fermés et chapeaux ouverts de protection des robinets de bouteilles a gaz industriels et medicaux - Conception, construction et essais

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 962:1996/A1:1999

ICS:

23.020.30	V æ } ^ Á [• [á ^ Ê ä • \ ^ b\ ^ } \ ^	Pressure vessels, gas cylinders
23.060.99	Drugi ventili	Other valves

SIST EN 962:1999/A1:2001 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 962:1999/A1:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d0d00cf-b3ba-4b82-af12-91bbcd61843c/sist-en-962-1999-a1-2001>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 962:1996/A1

September 1999

ICS 23.020.30; 23.060.99

English version

Transportable gas cylinders - Valve protection caps and valve
guards for industrial and medical gas cylinders - Design,
construction and tests

Bouteilles à gaz transportables - Chapeaux fermés et
chapeaux ouverts de protection des robinets de bouteilles à
gaz industriels et médicaux - Conception, construction et
essais

Ortsbewegliche Gasflaschen - Ventilschutzkappen und
Ventilschutzvorrichtungen für Gasflaschen in industriellem
und medizinischem Einsatz - Gestaltung, Konstruktion und
Prüfungen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 962:1996; it was approved by CEN on 19 August 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d0d00cf-b3ba-4b82-a12-91bbed61843c/sist-en-962-1999-a1-2001>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This Amendment EN 962:1996/A1:1999 to EN 962:1996 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 23 "Transportable gas cylinders", the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 962:1996 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2000.

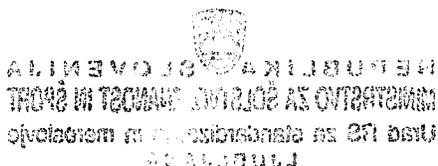
According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This amendment to EN 962 has been prepared to specify torque requirements for plastics valve guards in accordance with 6.5 of EN 962:1996.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 962:1999/A1:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d0d00cf-b3ba-4b82-af12-91bbed61843c/sist-en-962-1999-a1-2001>



..... T O I S
E N T I B A L O N E M O R T E C H N I C A S

6. Prototype testing

6.5 Torque test (one test)

Replace the clause with the text as follows:

"Non rotational metallic valve guards, fixed to the cylinder by means of a screw thread, shall be tested to ensure that an applied torque of 70 N•m does not cause the guard to rotate. Non rotational plastics valve guards, fixed to the cylinder by means of a screw thread, shall be tested to ensure that an applied torque of 30 N•m does not cause the guard to rotate.

The cylinder neck ring test piece for this test shall have the minimum thread dimensions allowed, to ensure the loosest fit permitted by the tolerances."

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 962:1999/A1:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d0d00cf-b3ba-4b82-af12-91bbed61843c/sist-en-962-1999-a1-2001>